



大会

第五十一届会议

正式记录

第 四十七 次全体会议
1996年10月31日,星期四,上午10时
纽约

主席: 拉扎利·伊斯梅尔先生 (马来西亚)
嗣后: 米诺维斯-特里凯尔先生 (安道尔)

上午10时05分开会。

36个国家的国名不应在选票上出现。

议程项目15(续)

举行各主要机构成员以补缺

(b) 选举经济及社会理事会18个成员

主席(以英语发言): 今天上午,大会将选举经济及社会理事会18个成员,以替换那些其任期于1996年12月31日截止的成员。

18个卸任成员是:保加利亚、智利、哥斯达黎加、埃及、法国、德国、加纳、希腊、印度尼西亚、爱尔兰、日本、巴基斯坦、巴拉圭、葡萄牙、塞内加尔、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉和津巴布韦。

我要提醒大会成员,以下国家从1997年1月1日起仍是经济及社会理事会成员:阿根廷、澳大利亚、孟加拉国、白俄罗斯、巴西、加拿大、中非共和国、中国、哥伦比亚、刚果、科特迪瓦、捷克共和国、芬兰、加蓬、圭亚那、印度、牙买加、约旦、黎巴嫩、卢森堡、马来西亚、荷兰、尼加拉瓜、菲律宾、波兰、罗马尼亚、俄罗斯联邦、南非、苏丹、瑞典、泰国、刚果、突尼斯、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。因此,这

根据大会1971年12月20日第2847(XXVI)号决议第4段,并考虑到在1997年1月1日之后仍然是理事会成员的国家数目,应根据以下要求选举18个成员:5名来自非洲国家,3名来自亚洲国家,1名来自东欧国家,4名来自拉丁美洲和加勒比国家,5名来自西欧和其他国家。选票反映了以上名额分配。

我想通知大会,其数目不超过有待填补的席位的数目,并得到最大数目选票以及在场和投票国家的三分之二多数的那些候选国家将被宣布当选。在两个以上候选国家争取一个剩余席位时获得同样票数时,将仅对获得同样数目选票的候选国家进行一次限制性投票。

我是否可以认为,大会同意这个程序?

就这样决定。

主席(以英语发言): 根据大会议事规则第92条,选举将采取无记名投票形式,并且没有提名。

关于候选资格,我已得到通知,为填补非洲国家的5个空缺,非洲国家集团所支持的候选国家是佛得角、吉布提、冈比亚、莫桑比克和赞比亚。

96-86663 (c)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关代表团的成员一人署名,在会议举行后一个月内送交逐字记录处处长(C-178室)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

共有6个候选国家争取填补将由亚洲国家填补的3个空缺,即印度尼西亚、日本、大韩民国、斯里兰卡、阿拉伯叙利亚共和国和越南。

共有2个候选国家争取由东欧国家填补的一个空缺。这两个候选国家是保加利亚和拉脱维亚。

共有5个候选国家争取填补由拉丁美洲和加勒比国家填补的4个空缺。这5个候选国家是智利、古巴、萨尔瓦多、墨西哥和委内瑞拉。

根据议事规则第92条,我们现在开始进行无记名投票选举。

西欧和其它国家集团核可了五个候选国填补五个空缺。这些候选国是法国、德国、冰岛、西班牙和土耳其。

现在将分发标有“A”、“B”、“C”、“D”和“E”的选票。我请各位代表只使用于这些选票,并在那些选票上写上他们希望投票支持的国家的名字。

一张选票上包括的来自有关区域的国家名字如果超过分配给该区域的席位数目,该选票将被宣布无效。一张选票上的会员国名字如果不属于相关区域,在计算选票时不算数。

在主席邀请下,阿米尔别克夫先生(阿塞拜疆)、布罗韦先生(比利时)、杰卢丁先生(文莱达鲁萨兰国)、苏拉马先生(布基纳法索)、以及埃斯特韦斯先生(危地马拉)担任记票员。

进行了无记名投票。

上午10时30分会议暂停,下午12时05分续会。

主席(以英语发言):投票结果如下:

A 组—非洲国家

选票票数: 181

无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	0
投票的会员数:	181
法定三分之二:	121
所得票数:	
莫桑比克	178
冈比亚	173
赞比亚	172
吉布提	171
佛得角	167
阿尔及利亚	8
肯尼亚	6
加纳	5
摩洛哥	3
埃塞俄比亚	3
津巴布韦	1
纳米比亚	1

B 组—亚洲国家

选票票数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	0
投票的会员数:	181
法定三分之二:	121
所得票数:	
日本	127
大韩民国	118
斯里兰卡	90
越南	84
印度尼西亚	76
阿拉伯叙利亚共和国	30
巴布亚新几内亚	5
巴基斯坦	3
柬埔寨	1

C 组—东欧国家

选票票数:	181	法国	174
无效票数:	2	爱尔兰	168
有效票数:	179	土耳其	167
弃权票数:	2	西班牙	166
投票的会员数:	177	爱尔兰	7
法定三分之二:	118	希腊	5
所得票数:		葡萄牙	5
拉脱维亚	116	意大利	2
保加利亚	61	奥地利	1
		比利时	1

D 组—拉丁美洲和加勒比国家

选票票数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	0
投票的会员数:	181
所需三分之二:	121
所得票数:	
智利	156
古巴	147
墨西哥	146
萨尔瓦多	133
委内瑞拉	120
危地马拉	3
哥斯达黎加	1
厄瓜多尔	1
巴拿马	1
秘鲁	1

E 组—西欧和其他国家

选票票数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	2
投票的会员数:	179
法定三分之二:	120
所得票数:	
德国	176

佛得角、智利、古巴、吉布提、萨尔瓦多、法国、冈比亚、德国、冰岛、日本、墨西哥、莫桑比克、西班牙、土耳其和赞比亚获得法定三分之二多数票，因此当选为经济及社会理事会成员，从1997年1月1日起任期三年。

主席(以英语发言):我向当选为经济及社会理事会成员的国家表示祝贺。

仍有三个席位尚待填补，即亚洲国家的2个席位和东欧国家的1个席位。

因此，我们将进行第一轮限制性投票。

第二轮投票将限于上一轮投票中没有当选但获得最多票数的4个亚洲国家，即印度尼西亚、大韩民国、斯里兰卡和越南；以及上一轮投票中没有当选但获得最多票数的两个东欧国家，即保加利亚和拉脱维亚。

这是根据议事规则第94条行事。

现在将分发标有“B”和“C”的选票。我谨请各位代表在这些选票上写上他们要选举的国家的名字。

标有“B”的亚洲国家选票上如有印度尼西亚、大韩民国、斯里兰卡或越南以外的其他国家的名字，而且如果有两个以上国家的名字，都将被宣布为无效。

标有“C”的东欧国家的选票如有除保加利亚或拉脱维亚以外其他国家的名字，而且如果有一个以上国家的名字

字,都将被宣布为无效。

应主席邀请下,阿米尔别克夫先生(阿塞拜疆)、布罗韦先生(比利时)、杰卢丁先生(文莱达鲁萨兰国)、苏拉马先生(布基纳法索)和埃斯特韦斯先生(危地马拉)担任检票员。

进行了无记名投票。

下午12时25分会议暂停,下午12时55分复会

主席(以英语发言):表决结果如下:

B 组—亚洲国家

选票票数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	0
投票的会员数:	181
法定三分之二多数:	121
所得票数:	
大韩民国	128
斯里兰卡	91
越南	78
印度尼西亚	61

C 组—东欧国家

选票票数:	181
无效票数:	0
有效票数:	181
弃权票数:	1
投票的会员数:	180
法定三分之二多数:	120
所得票数:	
拉脱维亚	138
保加利亚	42

在获得所需三分之二多数后,拉脱维亚和大韩民国当

选为经济及社会理事会成员,任期三年从1997年1月1日开始。

主席(以英语发言):我祝贺当选为经济及社会理事会成员的那些国家。

还有一个席位有待从亚洲国家中产生。

因此,我们将着手进行第二轮限制性投票。

第三轮投票将限于亚洲国家中没有当选但在前一轮投票中获得最多选票的两个国家即斯里兰卡和越南。

这是根据议事规则第94条行事。

现在将分发标有“B”的选票。请各位代表在这些选票上写上他们希望投票的国名。

标有“B”的亚洲国家选票如有斯里兰卡或越南以外的国名以及如果选票上的国家多于一个的话便将被宣布为无效。

应主席邀请,阿米尔别克夫先生(阿塞拜疆)、布罗韦先生(比利时)、杰卢丁先生(文莱达鲁萨兰国)、苏拉马先生(布基纳法索)和埃斯特韦斯先生(危地马拉)担任检票员。

进行了无记名投票。

副主席米诺维斯·特里凯尔先生(安道尔)主持会议。

下午1时10分休会,下午1时30分复会

代理主席(以英语发言):表决结果如下:

B 组—亚洲国家

选票票数:	174
无效票数:	3
有效票数:	171

弃权票数:	3
投票的会员数:	168
所需三分之二多数:	112
所得票数:	
斯里兰卡	105
越南	63

根据议事规则,我们谨继续进行一系列的限制性投票。然而,由于时间已晚,我建议把投票推迟到下午3时。

就这样决定。

下午1时30分散会。

代理主席(以英语发言):因为在前一次投票中没有任何候选人获得法定三分之二多数,仍有一个亚洲国家席位有待填补。